

Candidate's Name:

Signature:

Random No.						Personal No.		

(Do not write your School/ Centre Name or Number anywhere on this booklet.)

314/1
FRENCH
Paper 1
2024
1½ hours



UGANDA NATIONAL EXAMINATIONS BOARD

Uganda Certificate of Education

FRENCH

Paper 1

Reading Comprehension and Writing

1hour 30 minutes

Consignes aux candidats:

Cette épreuve comprend **deux** sections, **A** et **B**.

Répondez à **toutes** les tâches.

Ecrivez les réponses à **toutes** les tâches dans les espaces donnés.

Toutes les tâches sont obligatoires.

For Examiners' Use Only.			
Section	Item	Score	Examiner's Signature &No.
A	1		
	2		
B			
Total			

SECTION A

1. *Lisez les textes et répondez aux questions qui suivent.*

LES TACHES DOMESTIQUES CHEZ MONSIEUR NSAMBA

Monsieur Nsamba habite à Kamplala la capitale de l'Ouganda. Il a deux enfants: Matovu, son fils âgé de 14 ans et Nabukenya sa fille âgée de 12 ans. Les deux enfants vont à l'école interne et ils passent leurs vacances à la maison pour aider leur mère qui est âgée, dans les tâches domestiques.

Premièrement, Nabukenya se lève très tôt le matin et elle commence à faire le ménage. Après, elle prépare le petit déjeuner et fait la lessive au même temps. A ce moment Matovu se lève et il commence à faire du jogging dans la cour.

Quand Nabukenya finit à préparer le petit déjeuner, elle appelle les parents et son frère à table.

Ensuite, elle nettoie les chambres avant de commencer à préparer le déjeuner. A ce moment, Matovu sort et il va dans le terrain de sports qui n'est pas loin de chez eux. Là, il joue au foot avec ses amis. Il retourne à la maison vers 13h00, quand c'est l'heure du déjeuner.

Après le déjeuner, Matovu regarde les films. La pauvre fille fait le repassage pendant l'après-midi et après, elle commence à préparer le dîner.

Toute la famille prend le dîner à 19h30 et tout le monde regarde les nouvelles télévisées. Nabukenya est très fatiguée et pour cette raison, c'est elle qui va au lit avant les autres.

Taches

- (a) Qui sont les personnes dans la famille de Monsieur Nsamba ?

- (b) Faire les taches domestiques c'est fatigant pour Nabukenya. Expliquez.

(c) Comment est-ce que la famille peut réduire le travail de Nabukenya ?

(d) Donnez les différents taches que les jeunes peuvent faire à la maison.

2. *Lisez le texte et répondez aux questions qui suivent.*

Vous étiez sélectionné pour aller étudier à l'étranger sur une bourse de l'ambassade. On vous a donné un numéro d'identification 049. L'ambassade responsable annonce le programme de départ à la télévision et dans des journaux.

ANNONCE

Mercredi 20 Nov. 2023

« L'ambassade de France en Ouganda félicite tous et toutes étudiantes et étudiants qui étaient sélectionnés pour aller étudier à l'étranger dans des universités françaises différentes dans le monde. Nous avons sélectionné 150 étudiants et parmi eux 95 sont des filles et 55 sont des garçons.

Nous sommes sûrs que chaque étudiant(e)s choisi a reçu le numéro d'identification via les adresses mail que vous avez écrit sur les formulaires d'inscriptions.

Alors ceux qui ont reçu des numéros d'identifications à partir de 001 jusqu'à 039, vont voyager lundi le 5 décembre 2023 le matin à 7h30, destination Nairobi vole N^o UM305.

Ceux qui ont reçues numéros d'identification à partir de 040 jusqu'à 100, votre jour de départ c'est mardi le 8 décembre 2023 dans l'après-midi à 14h00, destination Paris, vole N^o FE453.

Et ceux qui ont reçu des numéros à partir de 101 jusqu'à 150, vous allez voyager vendredi 10 décembre 2023, le soir à 18 h 20, destination New York, vole N^o AU367

Quand vous arrivez à la gare de link bus à Kampala et vous ne connaissez pas où se trouve l'aéroport d'Entebbe, vous pouvez appeler le numéro de l'aéroport 07 74 60 11 86. Il y a des bus, des motos et des voitures qui seront prêts à venir trouver ceux qui n'auront pas de moyen d'aller jusqu'à l'aéroport.

Nous vous prions de vous présenter à l'aéroport deux heures avant votre heure de départ. Finalement, on vous souhaite une bonne préparation et un bon voyage. »

Taches

- (a) Le jour de votre départ, vous arrivez à l'aéroport et on vous demande de remplir le formulaire suivant ;

Date: _____ numéro d'identification _____

Nom: _____ prénom: _____

Provenance: pays: _____ ville: _____

Destination: pays: _____ ville: _____

Date de départ: _____

A quelle heure: _____

Numéro de vol: _____

- (b) Un touriste arrive à Kampala; Il veut prendre un avion à l'aéroport d'Entebbe mais il est perdu.
Donnez-lui des conseils.

-
- (c) Votre ami qui a le numéro 001 est sur la liste des personnes qui vont voyager, mais il n'a pas lu l'annonce.

Ecrivez-lui un message pour lui donner des informations sur son voyage.

- (d) Votre ami(e) va voyager pour la première fois en Afrique du sud. Il vous demande les choses nécessaires pour son voyage. Expliquez-lui ce qu'il doit faire.

SECTION B

3. *Pauline est une élève Française. Elle vous a écrit un message mail/lettre pour vous expliquer les activités dans son école. Elle veut aussi savoir vos activités scolaires.*

Répondez à son message

SAMPLE PAPER

SAMPLE PAPER

314/1
FRENCH
Paper 1
2024



UGANDA NATIONAL EXAMINATIONS BOARD

Uganda Certificate of Education

FRENCH

Paper 1

SCORING GUIDE

GUIDE DE NOTATION POUR LE FRANÇAIS 314/1

CONSTRUCT : Un diplômé qui communique couramment à l'orale et à l'écrit

SECTION A1: READING COMPREHENSION

Question 1	Réponses	Points	Total
A1	Monsieur Nsamba Le fils Matovu La fille Nabukenya La mère	3 –4 = 2 1-2 = 1 0= 0	04
B1	Elle fait beaucoup de travail Elle travaille du matin au soir Elle fait la lessive, le repassage, la cuisine,...etc	2 et plus= 4 1= 2 0= 0	04
C1	Avoir une domestique Partager le travail/ménage entre les membres de la famille Le frère doit aussi travailler Acheter une cuisinière électrique ou la gazinière pour faciliter le travail	4 plus= 3 2 –3= 2 1= 1 0= 0	06
D1	Le balai : Balayer L'assiette :Faire la vaisselle Les casseroles : cuire La table : repasser, écrire Le couteau : couper, éplucher L'eau : laver La gazinière : cuisiner La houe : cultiver La fourchette : manger	7– plus= 5 5 –6= 4 3 –4= 3 1 –2= 2 1= 1 0= 0	06
TOTAL			20 Points

Le passage a 4 questions ; (a)-(d) de la connaissance à l'application

SECTION A2

Question 2	Réponses	Points	Total
A2	Date Numéro d'identification Nom Prénom Pays de provenance Ville Pays de destination Ville Date de départ L'heure de départ Numéro de vol	8 plus= 3 4 –7= 2 1 –3= 1 0= 0	04
B2	Téléphoner à l'aéroport Appeler la police Demander aux gens Demander aux guides de la gare Aller à la gare taxis Prendre une moto	4plus= 3 2 –3= 2 1= 1 0= 0	04
C2	Numéro d'identification Date de voyage L'heure de départ Ville de destination Numéro de vol	4 plus= 3 2 –3= 2 1= 1 0= 0	06
D2	Le passeport Le visa Le billet d'avion	10 plus= 6 8 –9=05 6 –7=04	06

Question 2	Réponses	Points	Total
	Sac à dos/valise	4 –5=03	
	La carte de vaccination	2 –3=02	
	Le moyen de transport (à partir de la maison)	1=01	
	La réservation de chambre	0=0	
	Le but de la visite		
	Les informations sur le pays de destination		
	Les effets personnels		
	La durée de vol		
	La durée du séjour		
TOTAL			20 Points

Le passage a 4 questions ; (a)-(d) de la connaissance à l'application

SECTION B WRITING

Question 3	Réponses	Points	Total
Format :Le format peut inclure des points suivants ; Adresse, Date à : ----- de : ----- Signature	Si le candidat (e) donne ; 2-3= 2 1= 1 0= 0	2	4
Message/contenu :Le candidat(e)peut ; Présenter les activités dans l'école (Introduction, développement et conclusion)	7 += 7 5-6= 5 3-4= 3 1-2= 1 0= 0	3	8
Grammaire Temps verbaux Adjectifs Connecteurs Orthographe Articles	5 plus= 3 3-4= 2 1-2= 1 0= 0	2	4
Cohérence Les idées sont clairement liées Les idées ne sont bien liées	1 0	2	4
TOTAL	20 POINTS		

La lettre doit être formelle et les points du corps doivent être rédigés en paragraphes.

Candidate's Name:

Signature:

Random No.						Personal No.		

(Do not write your School/Centre Name or Number anywhere on this booklet.)

314/2A
FRENCH
Paper 2
2024
40 minutes



UGANDA NATIONAL EXAMINATIONS BOARD

Uganda Certificate of Education

FRENCH

Paper 2A

Listening Comprehension

40 minutes

CONSIGNES AUX CANDIDATS:

*C'est un texte enregistré : il se compose de **trois (3)** parties ; Partie I, II et III.*

*Répondez à **toutes** les tâches.*

*Ecrivez les réponses à **toutes** les tâches dans les espaces donnés.*

*Chaque texte sera lu **deux (2)** fois, après vous avez **trois (3)** minutes pour compléter les tâches suggérées.*

*A la fin de la troisième partie, vous avez **trois (3)** minutes pour vérifier vos réponses, après les feuilles de réponses seront récupérées.*

Partie I

Tâches

1. Les gens parlent au
2. Qui sont les gens qui parlent ?
3. Qu'est-ce qu'ils font à l'université?.....

Partie II

Tâches

4. Comment est l'université d'Anne ?
5. À l'université, qu'adore Anne ?
6. Qui a gagné la bourse à l'université ?

Partie III

Tâches

7. Robert aime
8. Robert, qu'est-ce qu'il regarde à la télévision ?
9. Anne doit quitter parce qu'elle a
10. Robert et Anne, quand est-ce qu'ils vont se rencontrer ?

For recording

314/2A/Ex
FRENCH
Paper 1
2024
40 minutes



UGANDA NATIONAL EXAMINATIONS BOARD

Uganda Certificate of Education

FRENCH

Paper 2A

Listening Comprehension

40 minutes

CONSIGNES AUX CANDIDATS:

*C'est un texte enregistré : il se compose de **trois** parties ; Partie **I**, **II** et **III**.*

*Chaque partie sera lu **deux** fois, après le candidat(e) a **trois** minutes pour compléter les tâches suggérées.*

*A la fin de la troisième partie, le candidat(e) a **trois** minutes pour vérifier ses réponses, après, les feuilles de réponses seront récupérées*

Partie I

(Le téléphone sonne)

Anne: Allo, c'est qui?

Robert : C'est moi Robert

Anne : Robert ?

Robert : Oui, Robert, ton ancien camarade de classe. Bonjour, Anne !

Anne: (Surprise) Ah, Robert ! Bonjour ! Ça fait longtemps ! Tu es où maintenant ?

Robert : A l'université à l'université de Makerere

Anne : C'est super ! Qu'est-ce que tu fais là ?

Robert : J'étudie l'informatique, et toi, tu es où ? et qu'est-ce que tu fais ?

Anne : Je suis à l'université de Gulu et je fais la médecine.

Partie II

Robert : L'université de Gulu c'est comment ?

Anne : C'est intéressant.

Robert : Qu'est-ce que tu aimes faire comme loisir ?

Anne : Je fais du sport

Robert : Quel sport ?

Anne : Je joue au tennis, quelquefois le basket

Robert : Ah ! Tu fais toujours du tennis ? Tu l'aimais beaucoup à l'école secondaire.

Anne : Oui, bien sûr, je l'adore parce que c'est intéressant et j'ai gagné une bourse à l'université grâce au tennis.

Partie III

Robert : Moi, le tennis ne m'intéresse pas beaucoup, je préfère la musique et le foot

Anne : Ah, la musique, c'est génial, tu joues de la guitare ?

Robert : Oui, mon père m'a acheté une guitare pendant les vacances

Anne : A part la guitare, tu joues au foot aussi ?

Robert : Non, mais je regarde souvent des matchs de foot à la télévision

Anne : Ah, mon Dieu ! c'est presque l'heure pour mes cours. C'est dommage ; je dois te quitter.

Robert : Tant pis ! A bientôt

Anne : A bientôt

314/2A
FRENCH
Paper 1
2024



UGANDA NATIONAL EXAMINATIONS BOARD

Uganda Certificate of Education

FRENCH

Paper 2A

SCORING GUIDE

GUIDE DE NOTATION POUR LE FRANÇAIS 314/2A

CONSTRUCT : Un diplômé qui communique couramment à l'orale et à l'écrit

REPONSES :

		Scores
1.	Téléphone	(01 point)
	Réponse correcte	1
	Fausse	0
2.	Des anciens amis/Robert et Anne/Les étudiants	(02 points)
	2 personnes et plus,	2
	1 personne,	1
	0	0
3.	Etudiants à l'université/l'informatique	(02 points)
	S'il/elle écrit les 2 mots, étudiants a L'université	2
	S'il/elle écrit 1 mot ; étudiants ou, / à l'université	1
	S'il/elle n'écrit rien	0
4.	Intéressant	(01 point)
	Réponse correcte=	1
	Fausse	0
5.	Le tennis	(01 point)
	Réponse correcte	1
	Fausse	0

6.	Anne	Scores	<i>(01 point)</i>
	Réponse correcte	1	
	Fausse	0	
7.	La musique/le foot/le sport		<i>(02 points)</i>
	2 activités et plus	2	
	1 activité	1	
	Rien	0	
8.	Les matchs de foot		<i>(02 points)</i>
	Si le candidat (e) écrit tous les mots	2	
	S'il/elle écrit 1 mot; les matchs/de foot	1	
	Rien	0	
9.	Un cours		<i>(01 point)</i>
	Réponse correcte	1	
	Fausse	0	
10.	Bientôt		<i>(01 points)</i>
	Réponse correcte	1	
	Fausse	0	

Total : 20 points

314/2B
FRENCH
Paper 2
2024
20 minutes



UGANDA NATIONAL EXAMINATIONS BOARD

Uganda Certificate of Education

FRENCH

Paper 2B
Speaking

20 minutes

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES:

Cet examen est composé de deux parties; Partie I et Partie II

*Répondez aux **deux (2)** tâches.*

*Vous avez **dix (10)** minutes pour préparer pour les deux parties, I et II.*

*Après la préparation, vous avez **dix (10)** minutes pour présenter.*

Partie I

Topic presentation

1. Vous êtes en France avec votre famille pour vos vacances. Vous tombez malade et ils vous emmènent chez le docteur.

Expliquez-lui votre maladie

Ou

2. Le chef de votre village vous invite à une réunion des réfugiés francophones pour discuter comment protéger l'environnement. Alors le chef du village vous demande de les aider.

Comme étudiant(e) de français, faites une présentation pour expliquer comment ils peuvent protéger leur environnement

Partie II

Role play/discussion

1. Votre mère vous a demandé de préparer la sauce pour le dîner. Elle vous a donné une liste de choses à acheter. Vous êtes au marché dans un pays francophone.

Négociez avec le vendeur.

Ou

2. Vous arrivez dans un hôtel en France avec vos camarades de classe. Vous êtes le seul qui parle français.

Posez des questions au réceptionniste de l'hôtel pour avoir quelques informations sur les services de l'hôtel.

314/2B
FRENCH
Paper 2
2024



UGANDA NATIONAL EXAMINATIONS BOARD

Uganda Certificate of Education

FRENCH

Paper 2B
Speaking

SCORING GUIDE

GUIDE DE NOTATION POUR LE FRANÇAIS Partie I

CONSTRUCT : Un diplômé qui communique couramment à l'orale et à l'écrit

Partie I

CRITERE	3	2	1	0	TOTAL
A. Réalisation des tâches et cohérence	- Les tâches sont accomplies avec une relative facilité - Le message souhaité est communiqué - Les idées sont clairement liées	- Les tâches sont pour la plupart remplies - Message intentionnel généralement communiqué - Les idées sont simplement liées et les séquences	- Les tâches restent largement inaccomplies - Le message prévu n'est pas transmis avec succès - Les idées sont principalement exprimées à travers des mots et des expressions sans lien entre eux.	Les tâches ne sont pas accomplies et le message prévu n'est pas communiqué.	4
B. Grammaire	La grammaire est très suffisante	La grammaire est généralement adéquate	Des erreurs fréquentes sont commises	Langue insuffisante	2
C. Vocabulaire	Un vocabulaire suffisant est utilisé	Un vocabulaire limité est utilisé	Vocabulaire insuffisant	Manque de vocabulaire pour accomplir la tâche	2

CRITERE	3	2	1	0	TOTAL
D. Voix, prononciation et fluidité	- La prononciation est très claire - Le flux de la langue est maintenu	- La prononciation est claire - Le flux de la langue est légèrement maintenu	Prononciation peu claire entraînant des difficultés de compréhension	Prononciation complètement pas claire, sans rapport avec la langue	2
TOTAL					10 points

Partie II

CRITERIA	3	2	1	0	TOTAL
A. L'interaction et réalisation des tâches	- Les tâches sont accomplies avec une relative facilitée - L'interaction est maintenue avec le soutien du partenaire de conversation (interlocuteur) - Le message prévu est communiqué clairement, lié et en séquence	- Les tâches sont pour la plupart remplies - L'interaction se base sur le soutien de l'interlocuteur - Message intentionnel généralement communiqué - Les idées sont simplement liées et séquencées	- Les tâches restent largement inaccomplies - L'interaction n'est pas soutenue malgré le soutien de l'interlocuteur	- Les tâches ne sont pas accomplies et le message prévu n'est pas communiqué - Aucune interaction du tout	4
B. Réponse aux tâches	Le candidat (e) répond clairement à toutes ou presque toutes les questions et développe quelques réponses. Il/elle donne et explique un avis	Le candidat (e) donne des réponses compréhensibles à la plupart des questions, mais elles peuvent être courtes et/ou répétitives.	Le candidat (e) répond à certaines questions mais les réponses risquent d'être courtes et/ou répétitives.	- La communication n'est pas effectuée - La communication ne répond pas aux exigences	3

C. Suggérer et exprimer des opinions	Le candidat(e) suggère et exprime clairement des opinions	Le candidat (e) donne des suggestions et opinions compréhensibles pour la plupart des interactions	Le candidat(e) donne certaines opinions avec des répétitions	Le candidat(e)le trouve difficile de suggérer et donner ses opinions	3
TOTAL					10 Points